



## Automatisierte Kugelhähne *Automated Ball Valves*

**Stahl/Edelstahl Flansch-Kugelhähne  
mit elektrischen oder pneumatischen Antrieben**  
***Cast Steel / Stainless Steel Flanged Ball  
Valves with Electric or Pneumatic Actuators***

**DN 15 - DN 500  
PN 16/40**

- Zweiteilig / *Two-piece Split Body*
- Weichdichtend / *Soft Seated*
- Schwimmend gelagerte Kugel /  
*Floating Ball: DN 15 – DN 200*  
Zapfengelagert / *Trunnion Mounted : DN 200 – 500*
- Baulänge / *Face to Face Dimensions:*  
EN 558, GR. 1 und EN 558, GR. 27
- Flanschanschluss nach EN 1092 /  
*Flange Connection acc. to EN 1092*
- voller Durchgang / *Full Bore*
- Kopfflansch / *Top Flange: DIN EN ISO 5211*
- Zugelassen nach DGRL / *Approved by PED*
- TA-Luft zertifiziert nach VDI 2440 /  
*Certified acc.to German Clean Air Act VDI 2440*
- Fire-Safe nach API 607 und DIN EN ISO 10497 /  
*Fire-Safe acc. to API 607 and DIN EN ISO 10497*
- Bescheinigung nach ATEX 2014/34/EU /  
*Declaration acc. to ATEX 2014/34/EU*
- 3.1 Abnahmeprüfzeugnis nach DIN EN ISO 10204 /  
*3.1 acceptance test certificate acc. to DIN EN ISO 10204*
- Andere Anschlussarten auf Anfrage /  
*Other Connection Types on Request*

